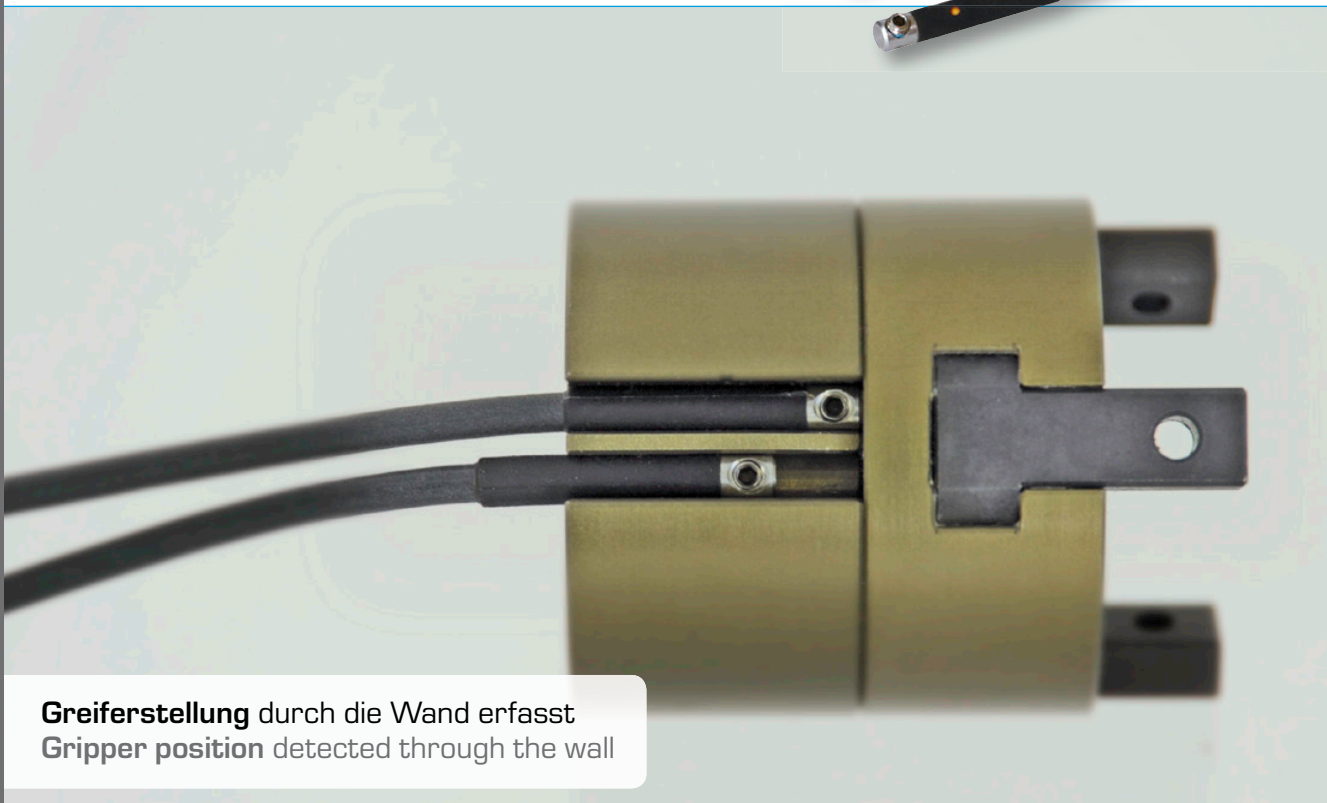


Sensoren für Greifersysteme Sensors for gripper systems

P r o d u k t s e r i e

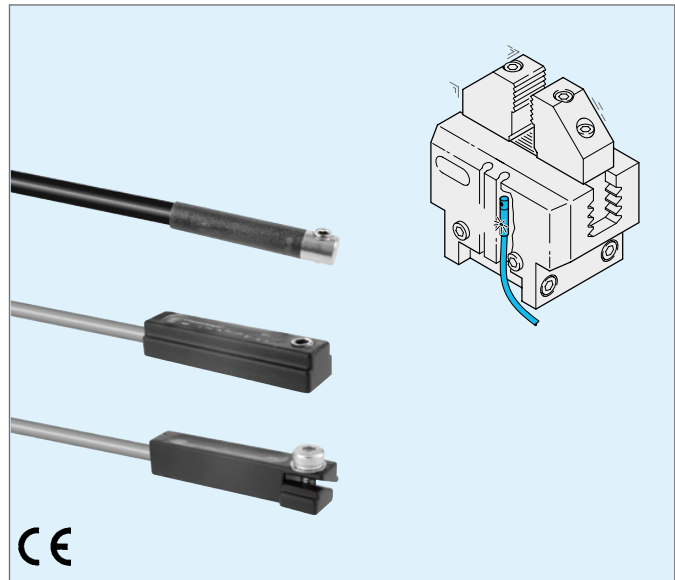


Greiferstellung durch die Wand erfasst
Gripper position detected through the wall

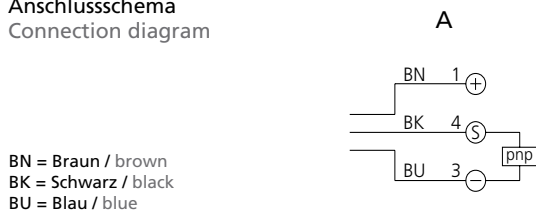
Sensoren für Greifersysteme Sensors for gripper systems

- ◆ Speziell ausgerichtetes Magnetfeld für den Einsatz an Greifzangen
 - Kurze Bauform
 - Vollelektronisch
 - Vollvergossene Elektronik, vibrationsfest
 - Hohe Reproduzierbarkeit
 - Hohe Schutzart
-
- ◆ Special magnet field for use on gripping tongs
 - Short design
 - All-electronically
 - Fully encapsulated electronic circuitry, vibration-resistant
 - High reproducibility
 - High protection class

MZExS ...



Anschlusschema Connection diagram



Sicherheitshinweis

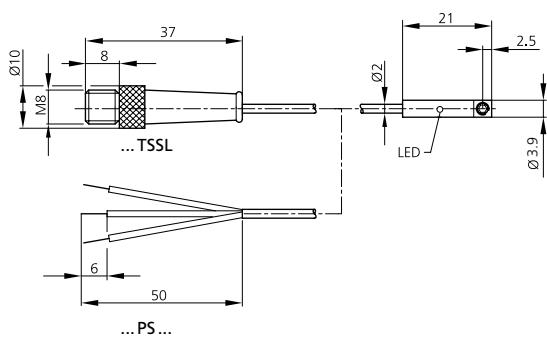
Der Einsatz dieser Geräte muss durch Fachpersonal erfolgen. Die Geräte sind nicht zulässig für Sicherheitsanwendungen, insbesondere bei denen die Sicherheit von Personen von der Gerätefunktion abhängig ist.

Safety instruction

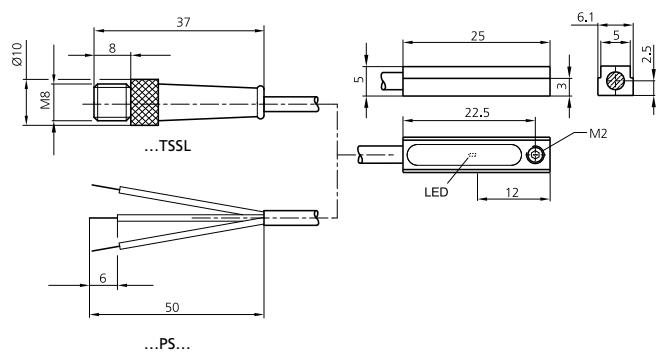
These instruments shall exclusively be used by qualified personnel. The instruments are not to be used for safety applications, in particular applications in which safety of persons depends on proper operation of the instruments.

Bauform / Size

1.1

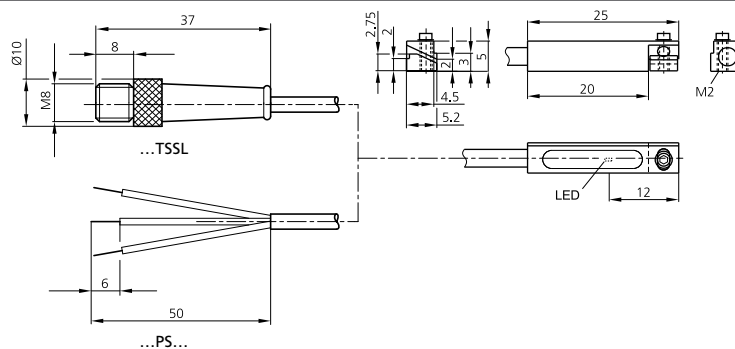


1.2



Bauform / Size

1.3



mm (typ.)

Technische Daten (typ.)	Technical data (typ.)	+20 °C, 24 VDC
Betriebsspannung	Service voltage	10 ... 30 VDC
Ausgang	Output	Transistor pnp, NO
Strombelastbarkeit	Current carrying capacity	100 mA, nicht kurzschlussfest, verpolgeschützt / not short-circuit-proof, polarity-safe
Schaltleistung	Contact rating	<3 W (30 V, 100 mA)
Umgebungstemperatur	Ambient temperature	-25... +70 °C
Schutzart	Protection class	IP 67
Anzeige	Indicators	Gelbe LED für Ausgangssignal / yellow LED for output signal
Gehäusematerial	Casing material	Kunststoff und V2A / plastics and stainless steel (MZES 3.9 ...) Zinkdruckguss / die-cast zinc (MZES 25 ... / MZEKS 25 ...)
Befestigung	Mounting	Klemmschraube, Innensechskant SW 1,3 mm / locking screw, allen screw SW 1.3 mm (MZES 3.9 ...) Klemmschraube, Innensechskant SW 1,5 mm / locking screw, allen screw SW 1,5 mm (MZES 25 ...) Klemmkeil, Innensechskant SW 1,5 mm / clamping block, allen screw SW 1,5 mm (MZEKS 25 ...)
Anschlusskabel	Connecting cable	PUR TPU (MZES 3.9...)

<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);"> Bauform (siehe gegenüberliegende Seite) Size (see opposite page) </div> <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);"> pnp, 100 mA, NO </div> <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);"> Eigenstromaufnahme (mA) Internal/power consumption (mA) </div> <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);"> Spannungsfall (V) Voltage drop (V) </div> <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);"> Schaltfrequenz (Hz) Operating frequency (Hz) </div> <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);"> Reproduzierbarkeit (mm) Reproducibility (mm) </div> <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);"> Kabelführung 2.500 mm Cable version 2.500 mm </div> <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);"> Kabelführung 5.000 mm Cable version 5.000 mm </div> <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);"> Kabel 300 mm mit Stecker M8 Cable 300 mm with pigtail M8 </div> <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);"> Kabel 600 mm mit Stecker M8 Cable 600 mm with pigtail M8 </div> <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);"> Anschlusschema (siehe gegenüberliegende Seite) Connecting diagram (see opposite page) </div> <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);"> Anschlusskabel (sep. Datenblatt) Connecting cable (sep. data-sheet) </div> </div>													
für Greifersysteme mit C-Nut 3,9 mm / for gripper systems with C-shaped slot 3,9 mm											Bestelltabelle Purchase order table		
Ø 3,9x21	1.1	■	<12	<2,0	1.000	0,1	■	■	■	■	A	TK...	MZES 3.9 PSL MZES 3.9 PSL/5 MZES 3.9 PS-K-TSSL MZES 3.9 PS-K0.6-TSSL
für Greifersysteme mit T-Nut / for gripper systems with T-shaped slot													
6,1x5x25	1.2	■	<12	<2,0	1.000	0,1	■	■	■	■	A	TK...	MZES 25 PSL MZES 25 PS-K-TSSL
für Greifersysteme mit T-Nut / for gripper systems with T-shaped slot													
6,1x5x25	1.3	■	<12	<2,0	1.000	0,1	■	■	■	■	A	TK...	MZEKS 25 PSL MZEKS 25 PS-K-TSSL

GERMANY

di-soric GmbH & Co. KG

Steinbeisstraße 6

73660 Urbach

Germany

Fon: +49 (0) 71 81 / 98 79 - 0

Fax: +49 (0) 71 81 / 98 79 - 179

info@di-soric.com

Niederlassungen

Subsidiaries

AUSTRIA

di-soric Austria GmbH & Co. KG

Birostraße 8 - 10

1230 Wien

Austria

Fon: +43 (0) 1 6152841

Fax: +43 (0) 1 6152842

info.at@di-soric.com

FRANCE

di-soric SAS

19, Chemin du Vieux Chêne

38240 Meylan

France

Fon: +33 (0) 4 76 61 / 65 90

Fax: +33 (0) 4 76 61 / 65 98

info.fr@di-soric.com

SINGAPORE

di-soric Pte. Ltd.

119 Verde Crescent

Singapore 688459

Singapore

Fon: +65 / 65 23 80 65

Fax: +65 / 65 23 80 67

info.sg@di-soric.com

